

Zeitschrift: Verwaltungsbericht des Regierungsrates, der kantonalen Verwaltung und der Gerichtsbehörden für das Jahr ... = Rapport de gestion du Conseil-exécutif, de l'administration cantonale et des autorités judiciaires pendant l'année ...

Band: - (2002)

Heft: [1]: Verwaltungsbericht : Berichtsteil

Register: Sachregister

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 07.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sachregister

Das Sachregister wurde – abgesehen von wenigen Ausnahmen – anhand der Titel und Untertitel erstellt. Die Ziffern verweisen auf den jeweiligen Titel bzw. Untertitel, wobei der Buchstabe vorangestellt wird, welcher den jeweiligen Teil des Berichtes bezeichnet (Beispiel: A/2.2.3.1 = Teil «Verwaltungsberichte des Regierungsrates und der Direktionen» / im Verwaltungsbericht der Staatskanzlei, unter 2.2.3 «Staatsarchiv», Berichterstattung zu 2.2.3.1 «Öffentlichkeitsarbeit»).

Legende:

A = Verwaltungsberichte des Regierungsrates und der Direktionen
 B = Verwaltungsberichte der Gerichtsbehörden
 C = Besondere Berichte
 D = Hochschulen
 E = Anhang
 V = Vorwort des Regierungsrates

Abfallwirtschaft A/9.2.5
 Adoptionswesen A/5.2.4.4
 Agglomerationsstrategie A/1.1.2, A/1.2.1, A/5.1
 Aids A/4.2.2
 Amtsbezirksreform A/1.1.2, A/5.1
 Anwältinnen/Anwälte B/1.3
 Apotheken A/4.2.3
 Arbeitsmarkt A/1.1.7, A/3.1, A/3.2.4.1
 Archivwesen A/2.2.3
 Asylwesen A/4.2.5, A/6.2.5.3
 Aufgabenüberprüfung s. SAR
 Aufsicht
 – Aufsichtskommissionen C/1.2.1, C/1.2.2, C/1.2.3
 – Finanzaufsicht A/5.2.3.2, C/1.2.2, C/2
 – Jugendrechtspflege A/5.2.4.7
 – Justizverwaltung A/5.2.2
 Aus- und Weiterbildung
 – Berufsbildung A/4.2.7, A/8.2.3
 – Elternbildung A/5.2.4.3
 – Erwachsenenbildung A/8.2.5
 – Gemeinwesen A/5.2.3
 – Gerichtspersonen B/1.1.5
 – Landwirtschaft A/3.2.2.4, D/2.2.3.2
 – Lehrkräfte A/8.2.5, D/1.2.9
 – Verwaltung A/2.3.3, A/3.3.3, A/4.3.3, A/5.3.3, A/6.3.3,
 A/8.3.3, A/9.3.3, C/2.7.2
 Aussenbeziehungen A/1.2.2, A/2.2.2.6
 Bedag Informatik A/7.2.1, C/2.2.5
 Beratung
 – Gemeinden A/5.2.3
 – Landwirtschaft A/3.2.2.4
 BEREBE A/7.1, A/7.2.4
 Berichte und Gutachten E
 Berner Jura A/1.1.2, A/2.1
 – Mitwirkungsrechte A/2.2.2.5
 Berner Kantonalbank C/2.2.5
 Berufliche Vorsorge A/5.2.6.2
 Berufsbildung A/4.2.7, A/8.2.3
 Betäubungsmittel A/4.2.2, A/4.2.5

– s. auch Drogen
 Beteiligungen
 – Bedag Informatik s. dort
 – Berner Kantonalbank s. dort
 – BKW FMB Energie AG s. dort
 – BLS Lötschbergbahn AG s. dort
 Betriebs- und Konkurswesen A/5.2.2.7, B/1.2.1.3
 Betriebshygiene s. Lebensmittelkontrolle
 Bevölkerungsschutz A/6.1, A/6.2.6
 Beziehungen des Kantons Bern
 – zum Bund A/1.2.1
 – zu anderen Kantonen A/1.2.2
 – zu den Gemeinden A/1.2.3, s. auch Gemeinden
 – zu den Landeskirchen A/1.2.4
 Bildung A/1.1.4, A/8, D/1, D/2
 – s. auch Aus- und Weiterbildung
 Bildungsforschung A/8.2.6
 BKW FMB Energie AG A/1.3
 BLS Lötschbergbahn AG A/1.3
 Bürgerrecht s. Zivilstands- und Bürgerrechtswesen
 Datenschutz C/3
 – Bundesgesetzgebung C/3.1.2
 – E-Mail C/3.3.2
 – Internet C/3.5
 Datensicherheit C/3.3
 DNA (Datenbank) C/3.9.1
 Drogen A/4.2.2, A/4.2.5
 – s. auch Betäubungsmittel
 EDV s. Informatik
 Eigentümerstrategie s. Beteiligungen
 Elementarereignisse A/3.2.5, A/6.2.6
 Elternbildung A/5.2.4.3
 Energie A/9.1, A/9.2.6
 Entwicklung s. wirtschaftliche Entwicklung
 Erfolgskontrollen
 – Staatsbeiträge A/2.6, A/3.6, A/4.6, A/5.6, A/6.6, A/7.2.5,
 A/7.6, A/8.6, A/9.6, C/2.3.1
 Erschliessung von Archivalien A/2.2.3.2
 Erwachsenenbildung A/8.2.5
 Espace Mittelland A/1.2.2
 Europäische Integration A/2.2.2.6
 Fachhochschule D/2
 – s. auch Hochschulen
 Fakultäten
 – Christkath. und Evang. Theologische Fakultät D/1.2.1
 – Medizinische Fakultät D/1.2.4
 – Philosophisch-historische Fakultät D/1.2.6
 – Philosophisch-naturwissenschaftl. Fakultät D/1.2.7
 – Rechtswissenschaftliche Fakultät D/1.2.2
 – Veterinärmedizinische Fakultät D/1.2.5
 – Wirtschafts- und Sozialwissenschaftl. Fakultät D/1.2.3
 Finanzaufsicht
 – Bedag Informatik C/2.2.5
 – Berner Kantonalbank C/2.2.5

- Dezennium-Finanz AG C/2.2.5
- Differenzbereinigung (Art. 49 FHG) C/2.5.2
- Finanzkommission C/1.2.2
- Finanzkontrolle C/2
- NEF 2000 C/2.2.6
- Revision Staatsrechnung C/2.2.1
- Sonderprüfungen C/2.3
- Finanzen
 - Eigentümerstrategie s. Beteiligungen
 - Finanzhaushalt V, A/1.1.8, A/7.1, A/7.2.2
 - Finanzverwaltung A/7.2.2
- Finanzkommission C/1.2.2
- Motion Schuldenabbau V, A/1.1.8, A/7.1
- Finanzkontrolle C/2
- Finanzverwaltung A/7.2.2
- Fischerei A/3.2.6.1
- Fleisch s. Lebensmittelkontrolle
- Forschung s. Lehre und Forschung
- Forstdienst A/3.2.5, A/3.2.5.1
- Freiheitsentzug A/6.1, A/6.2.4, B/1.2.1.4
- Freizeit A/1.1.4
- Fremdenpolizei A/6.2.5.3
- Fürsorge A/4.2.5
- Fürsorgerische Freiheitsentziehung B/1.2.1.4

- Gebäudeversicherung A/3.2.1.3
- Gemeinden
 - Allgemeines A/1.2.3, A/5.2.3.1
 - Finanzen A/5.2.3.2
 - Gemeinderechtliche Körperschaften A/5.2.3
 - GEREFF A/5.1, A/5.2.3.2
- Gemeindereform A/5.1, A/5.2.3.2
- Generalsekretariat A/3.2.1, A/4.2.1, A/5.2.1, A/6.2.1, A/7.2.1, A/8.2.1, A/9.2.1
- Gerichtskreise A/5.2.2.5
- Geschäftsprüfungskommission C/1.2.1
- Gesetzgebung
 - Gesetzgebungsprogramm A/2.4, A/3.4, A/4.4, A/5.4, A/6.4, A/7.4, A/8.4, A/9.4
 - Koordinationsstelle A/5.2.5.4
- Gesundheit A/1.1.5, A/4.1, A/4.2.2
- Gewässerschutz A/9.2.5
- Gewerbe s. Handel und Gewerbe
- Gleichstellung (Frauen und Männer)
 - Allgemein A/2.2.6
 - Fachkommission für Gleichstellungsfragen A/2.2.6.3
 - Vertretung und berufliche Stellung der Frauen A/2.3.4, A/3.3.4, A/4.3.4, A/5.3.4, A/6.3.4, A/7.3.3, A/8.3.4, A/9.3.4, D/1.3
- Grundbuchämter A/5.2.2.3
- Grundlagen der Staatsordnung A/1.1.2
- Gutachten E
- Gymnasien A/8.2.2

- Handel und Gewerbe A/3.2.4.2
- Handelsregister A/5.2.2.8
- Haushaltsanierung V, A/1.1.8, A/7.1
- Hochbau A/4.2.7, A/9.2.9
- Hochschulen A/8.2.4, D/1, D/2, D/2.2
- Abegg-Stiftung D/2.2.3.3
- Gestaltung, Kunst und Konservierung D/2.2.1.5
- Holzwirtschaft D/2.2.1.4
- Ingenieurschule Saint-Imier D/2.2.1.1
- Landwirtschaft D/2.2.3.2
- Musik und Theater D/2.2.1.6
- Sozialarbeit D/2.2.2.1
- Sport D/2.2.3.1
- Technik und Architektur D/2.2.1.2, D/2.2.1.3, D/2.2.2.2
- Wirtschaft und Verwaltung D/2.2.2.3, D/2.2.3.4

- Informatik
 - Allgemeines A/2.2.1.3.5, A/7.2.5
 - Datensicherheit C/3.3
 - E-mail A/7.2.5, C/3.3.2
 - Informatik-Projekte A/2.5, A/3.5, A/4.5, A/5.5, A/6.5, A/7.5, A/8.5, A/9.5, B/1.7, B/2.4
- Internet A/7.2.5, C/3.5
- Information A/2.2.4
- Infrastruktur A/1.1.6
- Inkassohilfe A/5.2.4.2

- Jagd A/3.2.6.2
- Jugendhilfe A/5.2.4.1
- Jugendrechtspflege A/5.2.4.7, B/1.5
- Justizkommission C/1.2.3

- Kantonalbank s. Berner Kantonalbank
- Kantonales Laboratorium A/4.2.4
- Kantonsapotheker A/4.2.3
- Kantonsarzt A/4.2.2
- Kantonspolizei s. Polizeikorps
- Kindergarten A/8.2.2
- Kirchen A/5.2.1
- Konferenzen
 - Konferenz der gesamtuniversitären Einheiten D/1.2.8
 - Konferenz der Lehrerbildungsinstitutionen D/1.2.9
- Konkurse s. Betreibungs- und Konkurswesen
- Krankenversicherung A/5.2.6.6
- Kriminalitätsbekämpfung A/6.2.2.2
- Kultur A/1.1.4, A/8.2.7
- Kulturgüterschutz A/2.2.3.3

- Landwirtschaft A/1.1.7, A/3.2.2
- Produktion A/3.2.2.1
- Konkurrenzfähigkeit A/3.2.2.1
- Lebensgrundlagen A/3.2.2.2
- Lebensmittelkontrolle A/4.2.4
- Lehre und Forschung D/1.2.1 – D/1.2.7
- Lehrerbildung A/8.2.5
- Liegenschaften A/7.2.6
- Lothar (Sturm) A/3.2.5, A/6.2.6

- Migrationsdienst A/6.2.5.3
- Militärverwaltung A/6.2.6
- Mitgliedschaften von Regierungsmitgliedern A/1.3
- Mittelschule A/8.2.2
- Mitwirkungsrechte s. Berner Jura
- Motion Schuldenabbau V, A/1.1.8, A/7.1
- Motion s. parlamentarische Vorstösse

- Naturkatastrophen s. Elementarereignisse
- Naturschutz A/3.2.6.3
- NEF 2000 s. wirkungsorientierte Verwaltungsführung
- Neue Verwaltungsführung s. wirkungsorientierte Verwaltungsführung

- New Public Management (NPM) s. wirkungsorientierte Verwaltungsführung
- Notariat A/5.2.2.4
- Öffentliche Ordnung und Sicherheit A/1.1.3, A/6.2.2.2
- Öffentliche Unternehmen A/1.3
- Öffentlicher Verkehr A/9.2.8
- Öffentlichkeitsarbeit A/2.2.3.1, A/2.2.4
- Opferhilfe A/4.2.5, A/5.2.5.2
- Ordnung (öffentliche) s. öffentliche
- Parlamentarische Initiativen C/1.4
- Parlamentarische Vorstösse A/2.8, A/3.8, A/4.7, A/5.8, A/6.8, A/7.8, A/8.8, A/9.7
- Personal
- BEREBE s. dort
- Direktionen/einzelne Behörden A/2.3, A/3.3, A/4.3, A/5.3, A/6.3, A/7.3, A/8.3, A/9.3, B/1.1.1, B/1.6, B/2.3, B/3.2, B/4.2, C/2.7, D/1.4, D/2.5
- Gesamtstaat A/7.2.4
- Pfarrstellen A/5.2.1
- Pflegekinderwesen A/5.2.4.5
- Pflegewesen A/4.2.2
- Polizeikorps A/6.1, A/6.2.2
- Polizeiverwaltung A/6.2.5
- Postulat s. parlamentarische Vorstösse
- Projekte s. wichtige Projekte
- Psychiatrische Versorgung A/4.2.1
- Public Relations (PR) s. Information
- Ratssekretariat A/2.2.5, C/1
- Raumordnung A/1.1.6, A/5.2.3.3
- Raumplanung s. Raumordnung
- Rechtsdienste A/2.2.2.4, A/3.2.1.2, A/4.2.6, A/5.2.5, A/7.2.1, A/8.2.1, A/9.2.2
- Regierungskollegium A/1.1.1
- Regierungsreform A/1.1.1
- Regierungsstatthalterämter A/5.2.2.2
- Regionale Entwicklung A/3.2.3.2
- Richtlinien der Regierungspolitik V, A/1.1.1, E
- Sanierungsmassnahmen s. Haushaltsanierung
- Sanitätskollegium A/4.2.2
- SAR s. Strategische Aufgabenüberprüfung
- Schiffahrt A/6.2.3
- Schule s. Kindergarten, Volksschule oder Mittelschule
- Schuldenabbau V, A/1.1.8, A/7.1
- Schwangerschaftsabbruch A/4.2.2
- Schwerpunkte
- der Regierungstätigkeit A/1.1
- der Tätigkeit der Direktionen. A/2.1, A/3.1, A/4.1, A/5.1, A/6.1, A/7.1, A/8.1, A/9.1
- der Tätigkeit der Gerichtsbehörden ... B/1.1, B/2.1, B/3.1, B/4.1
- der Tätigkeit übriger Behörden C/1.1, C/2.1
- Sicherheit (öffentliche) s. öffentliche
- Sozialpolitik A/1.1.5
- Sozialversicherungen A/5.2.6
- Sozialversicherungsrechtspflege B/2.2.2
- Sparmassnahmen s. Haushaltsanierung
- Spitäler A/1.1.5, A/4.1, A/4.2.7, A/4.2.8
- Sport A/8.2.8
- Sprache
- Amt für Sprachendienste A/2.2.2
- Terminologie A/2.2.2.3
- Übersetzung A/2.2.2.2
- Vertretung in der Verwaltung A/2.2.2.1
- Staatsanwaltschaft B/1.4
- Staatsarchiv A/2.2.3
- Staatsbeiträge A/7.2.5
- s. auch Erfolgskontrollen
- Steuern A/7.2.3, B/3
- Stiftungsaufsicht A/5.2.6
- Störfall A/4.2.4
- Strafgerichtsbarkeit B/1.2.2, B/1.2.2.3
- Strafvollzug s. Freiheitsentzug
- Strassenbau A/9.2.7
- Strassenverkehr
- Allgemein A/6.2.3
- Fahrzeugführer/innen B/4
- Verkehrssicherheit A/6.2.2.3
- Strategische Aufgabenüberprüfung (SAR) V, A/1.1.1, A/1.1.8, A/2.1, A/7.1, A/7.2.1
- Telematik A/1.1.7
- Terminologie s. Sprache
- Tiefbau A/9.2.7
- Tourismus A/3.2.3.3
- Trinkwasser
- Versorgung A/9.2.6
- Verunreinigung A/4.2.4
- Übersetzung s. Sprache
- Umwelt A/1.1.6
- Umweltschutz A/3.2.6.3, A/9.2.3
- s. auch Abfallwirtschaft
- s. auch Gewässerschutz
- s. auch Landwirtschaft
- s. auch Naturschutz
- s. auch Störfall
- Universität A/8.2.4, D/1
- s. auch Fakultäten
- Untersuchungsrichterämter A/5.2.2.6
- Verkehr s. öffentlicher Verkehr
- Verkehrssicherheit A/6.2.2.3
- Vermessungswesen A/9.2.4
- Verwaltungsjustiz A/5.2.5.1, B/2.2.1, B/2.2.3
- s. auch Rechtsdienste
- Verwaltungsreform
- Amtsbezirksreform A/1.1.2, A/5.1
- Gerichts- und Justizverwaltung. A/5.1, A/5.2.2.1
- NEF 2000 s. wirkungsorientierte Verwaltungsführung
- Universität D/1.1
- Volksabstimmungen E
- Volksinitiativen A/2.9
- Volksschule A/8.2.2
- Volkswirtschaft A/1.1.7, A/3.1
- Vorstösse s. parlamentarische Vorstösse
- Wahlen A/2.2.1.1
- Wald A/3.2.5, A/3.2.5.1, A/3.2.5.2, A/3.2.5.3
- s. auch Lothar (Sturm)
- Wasserwirtschaft A/9.2.6
- Wichtige Projekte ... A/2.7, A/3.7, A/5.7, A/6.7, A/7.7, A/8.7, B/2.5, D/2.3
- Wirkungsorientierte Verwaltungsführung. A/1.1.2, A/2.1, A/7.1, A/7.2.2, A/9.2.6, A/9.2.7, C/2.2.6
- Wirtschaftliche Entwicklung A/1.1.7, A/3.1, A/3.2.3

Wirtschaftsförderung A/1.1.7, A/3.1, A/3.2.3.5

Wohnungswesen A/3.2.3.4

Zentrale Dienste (Amt) A/2.2.1

Zivilgerichtsbarkeit B/1.2.1

Zivilschutz s. Bevölkerungsschutz

Zivilstands- und Bürgerrechtswesen A/6.2.5.2

Ergebnisse der eidgenössischen und kantonalen Volksabstimmungen

Eidgenössische Volksabstimmungen (Ergebnisse im Kanton Bern)

| Datum (Stimmbeteiligung) | Titel | Zahl der Ja- Stimmen | Zahl der Nein- Stimmen |
|-------------------------------|---|----------------------------|------------------------------|
| 3. März 2002 (57,5%) | Initiative für den Beitritt zur UNO Initiative «für eine kürzere Arbeitszeit» | 219 081 90 294 | 169 096 295 494 |
| 2. Juni 2002 (37,9%) | Änderung des Strafgesetzbuches (Schwangerschaftsabbruch) | 187 251 | 67 801 |
| | Volksinitiative «für Mutter und Kind» | 48 509 | 205 639 |
| 22. September 2002 (42,0%) | Volksinitiative «Überschüssige Goldreserven in den AHV-Fond» (Goldinitiative) | | |
| | Goldinitiative/ohne Antwort | 6 203 | 132 388 |
| | Gegenentwurf/ohne Antwort | 9 113 | 137 905 |
| | Stichfrage | | |
| | – Goldinitiative | 126 429 | |
| | – Gegenentwurf | 140 888 | |
| | – Ohne Antwort | 18 509 | |
| | Elektrizitätsmarktgesetz | 139 334 | 135 958 |
| 24. November 2002 (46,6%) | Volksinitiative «gegen Asylmissbrauch» | 151 136 | 161 674 |
| | Arbeitslosenversicherungsgesetz | 171 217 | 138 622 |

Kantonale Volksabstimmungen

| Datum (Stimmbeteiligung) | Titel | Zahl der Ja- Stimmen | Zahl der Nein- Stimmen |
|-------------------------------|---|----------------------------|------------------------------|
| 3. März 2002 (53,9%) | Einführung einer Defizitbremse und einer Steuererhöhung | 280 261 | 74 209 |
| 22. September 2002 (41,3%) | Verfassung des Kantons Bern (Änderung): Grosser Rat mit 160 Mitgliedern und Wahlreform | 221 661 | 43 720 |
| | Gesetz über die politischen Rechte (Änderung): Wahlkreisreform | 188 052 | 70 917 |
| | Olympische Winterspiele «Berne 2010»; Rahmenkredite für Investitionsbeiträge an Eisportanlagen | 62 215 | 214 784 |
| | Olympische Winterspiele «Berne 2010»; Rahmenkredite für Mitfinanzierung der Durchführung | 58 639 | 217 946 |
| (38,9%) | Wassernutzungsgesetz (Änderung) mit Volksvorschlag | | |
| | Vorlage des ohne Grossen Rates / Antwort | 18 648 | 83 607 |
| | Volksvorschlag / ohne Antwort | 15 979 | 167 393 |
| | Stichfrage | | |
| | – Vorlage des Grossen Rates | 68 245 | |
| | – Volksvorschlag | 167 450 | |
| | – Ohne Antwort | 23 554 | |
| 24. November 2002 (44,8%) | Erschliessung Flughafen Bern- Belp; Verpflichtungskredit | 138 788 | 160 746 |

Ergebnisse der Grossrats- und Regierungsratswahlen vom 14. April 2002

| Datum (Stimmbeteiligung) | Titel | Stimmen |
|-----------------------------|--------------------------------|---------|
| 14. April 2002 (28,2%) | Regierungsratswahlen | |
| | Gewählt sind: | |
| | Andres Dora | 101 543 |
| | Gasche Urs | 101 200 |
| | Luginbühl Werner | 100 204 |
| | Zölch Elisabeth | 95 330 |
| | Annoni Mario | 87 996 |
| | Bhend Samuel | 75 007 |
| | Egger Barbara | 71 625 |
| | Ferner haben Stimmen erhalten: | |
| | Teuscher Franziska | 69 993 |
| | Bornoz Flück Chantal | 68 867 |
| | Pulver Bernhard | 64 721 |
| | Brönnimann Thomas | 20 476 |
| | Streiff Marianne | 17 874 |
| | Brönnimann Andreas | 14 436 |
| | Hess Bernhard | 5 160 |
| | Vereinzelte | 11 049 |

| Datum (Stimmbeteiligung) | Titel | Sitze |
|-----------------------------|---|-------|
| 14. April 2002 (29,5%) | Grossratswahlen (Sitzverteilung) | |
| | Partei | |
| | Schweizerische Volkspartei (SVP) | 67 |
| | Sozialdemokratische Partei (SP) | 58 |
| | Freisinnig Demokratische Partei (FDP) | 36 |
| | Evangelische Volkspartei (EVP) | 11 |
| | Grüne Freie Liste (GFL) | 10 |
| | Grünes Bündnis (GB) | 5 |
| | Eidgenössisch-Demokratische Union (EDU) | 4 |
| | Schweizer Demokraten (SD) | 3 |
| | Christlichdemokratische Volkspartei (CVP) | 2 |
| | Parti socialiste autonome du sud du Jura (PSA) | 2 |
| | Parti démocrate-chrétien – Parti libéral jurassien (PDC/PLJ) | 1 |
| | Junge Alternative | 1 |

